

Distr.: General
10 November 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

التقدم المحرز في استبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

التقرير السابع عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية
المقترحة لعام 2021

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقدم المحرز في استبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (A/75/331). وخلال نظر اللجنة الاستشارية في التقرير، اجتمعت بممثلي الأمين العام عبر الإنترنت الذين قدموا لها معلومات وإيضاحات إضافية اختتمت برود خطية مؤرخة 23 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

2 - واستبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي هو أحد مشاريع التشييد الرئيسية القريبة الأجل التي ورد ذكرها في تقرير الأمين العام بشأن الاستعراض الاستراتيجي للمرافق⁽¹⁾. ويقدم الأمين العام، في تقريره المقدم عملاً بالقسم الثالث عشر من قرار الجمعية العامة 263/74، معلومات مستكملة عن المشروع منذ صدور تقريره المرحلي السابق (A/74/343)، بما يشمل الأمور المتعلقة بوضع التصاميم، وأنشطة الشراء، وحوكمة المشروع، وإدارة المخاطر، والتقدم المحرز في أشغال التشييد، وحالة التبرعات. ويقدم الأمين العام أيضاً تحديثاً للمقترح الذي طلبته الجمعية بشأن نطاق المشروع، استناداً إلى نتائج الدراسة الاستقصائية للحيز المكتبي في مجمّع غيغيري التي أكملت في عام 2020، والتي تبين

(1) قدمت اللجنة الاستشارية ملاحظات وتوصيات ذات صلة في تقريرها عن الاستعراض الاستراتيجي للمرافق (A/72/7/Add.9). وتناولت اللجنة في تقاريرها السابقة عن مشروع تجديد مكتب الأمم المتحدة في نيروبي عدداً من المسائل المحددة (A/72/7/Add.28) و A/73/426 و A/74/7/Add.15.



الاحتياجات المتوقعة لكيانات الأمم المتحدة التي يوجد مقرها في نيروبي بحلول عام 2024، والجدول الزمني المحدّث للمشروع، وحالة نفقات المشروع، وخطة التكاليف المنقّحة.

ثانياً - التقدم المحرز في تنفيذ المشروع

التعاون مع حكومة البلد المضيف والدول الأعضاء الأخرى

3 - تشير اللجنة الاستشارية إلى أن مجمع غيغيري يقع على أراضي تبلغ مساحتها 140 فدانا قدمتها حكومة كينيا في عامي 1975 و 1978 (100 فدان ثم 40 فدانا)، ويشمل 18 مبنى من مباني المكاتب، ومركزاً للمؤتمرات شُيّد في الفترة بين عامي 1983 و 1985، ومرفقاً جديداً للمكاتب شُيّد في الفترة 2009-2010، والعديد من المباني الجاهزة التي كانت قد أُنشئت في الأصل كمبنى مؤقت، ولكنها تُستخدم الآن كحيز مكاتب مؤقت (A/72/7/Add.28، الفقرة 3).

4 - وفيما يتعلق بالتبرعات المقدّمة للمشروع، يشير الأمين العام في تقريره إلى تأخر إنشاء الفريق العامل الذي سينظر في الخيارات المتاحة للحصول على تبرعات ومساهمات عينية، على حد سواء، من الدول الأعضاء لصالح جهود تشييد المباني في مجمع غيغيري. ويشير الأمين العام إلى أن ذلك التأخر سيُعَالَج في الأشهر المقبلة (A/75/331، الفقرة 26). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن الإدارة في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي تركز بشكل فعال على إدارة شتى الأنشطة الحاسمة المتصلة بجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19)، بما يشمل بناء مرفق جديد للعلاج الطبي من مرض كوفيد-19، على أن يعقبه تجهيز المرفق وتزويده بالموظفين وجعله جاهزاً للعمل بالكامل. ونتيجة لذلك، من المتوقع أن يتحقق إنشاء الفريق العامل المعني بالتبرعات في موعد أقصاه بداية عام 2021.

5 - وتعرب اللجنة الاستشارية عن امتنانها للبلد المضيف على ما يقدمه من دعم لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وتأمل أن يواصل الأمين العام التفاعل مع البلد المضيف ابتغاء ضمان نجاح المشروع. وعلاوة على ذلك، تشجع اللجنة الأمين العام على أن يواصل أيضاً التفاعل مع الدول الأعضاء الأخرى لالتماس تبرعات وأشكال أخرى من الدعم للمشروع، وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والسبعين معلومات مستكملة عن ذلك.

حوكمة المشروع وإدارته

6 - يشار في التقرير إلى أن القِيَمَة على المشروع ما زالت هي المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وأن هيكل حوكمة المشروع المبين في التقرير السابق للأمين العام (A/74/343، الفقرات 16-24) قد حُدِّث، وأنه يرد في المرفق الثاني للتقرير الحالي للأمين العام. ويتألف هيكل حوكمة المشروع من مفوض تنفيذي مسؤول عن الإدارة اليومية للمشروع، بالتشاور الوثيق مع المسؤول التنفيذي للمشروع، التي تشمل إدارة شؤون الفريق المتفرغ لإدارة المشروع، والتفاعل مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين، وربط الاتصال بشأن المسائل الاستراتيجية التي تتطلب اتخاذ قرارات على مستوى إداري رفيع. ومدير المشروع مسؤول إدارياً أمام كل من المسؤول التنفيذي للمشروع والمفوض التنفيذي (A/75/331، الفقرة 11). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن هذا المكون الإضافي من مكونات هيكل حوكمة المشروع يضاف إلى مستويات إدارته العامة، التي تتعلق بما يلي: (أ) اجتماعات لجنة أصحاب المصلحة؛ (ب) التنسيق المستمر مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات في المقر عن طريق عقد اجتماعات منتظمة، والإشراف العام على

المشروع، وتوفير التوجيه والمشورة التقنيين؛ (ج) الاجتماعات التي تُعقد مع شركة مستقلة لإدارة المخاطر لتقديم التوجيه بشأن إدارة مخاطر المشروع، بما فيها تيسير التقييمات الكمية لتلك المخاطر.

7 - ويشير الأمين العام إلى التقدم المحرز في العملية التي استُهلّت في عام 2019 لاستقدام الموظفين لشغل الوظائف المتبقية في الفريق المتفرغ لإدارة المشروع التي وافقت عليها الجمعية العامة في الجزء التاسع من قرارها 279/73 ألف (المرجع نفسه، الفقرة 17). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن الوقف المؤقت لعملية استقدام موظف للجستيات/التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) ومهندس نظم ميكانيكية وكهربائية ونظم سبابة (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد إداري (الرتبة المحلية) لشغل وظائف المشروع يعزى إلى استمرار الحاجة إلى خبرة أخصائي العقود في مجالات السلامة والأمن وتكنولوجيا المعلومات وخدمات التصميم الداخلي لدعم الأنشطة المتخصصة. وأبلغت اللجنة أيضا بأن عملية استقدام موظف لشغل وظيفة كاتب أشغال (الرتبة المحلية) قد بلغت مراحلها النهائية، ومن المتوقع أن تكتمل بحلول متم تشرين الأول/أكتوبر أو تشرين الثاني/نوفمبر 2020 تزامنا مع بدء الأشغال في الموقع، وبأنه تم شغل جميع الوظائف الأخرى لفريق إدارة المشروع.

الجدول الزمني للمشروع والتقدم المحرز فيه وإدارة مخاطره

8 - يشير الأمين العام في تقريره إلى أن الجدول الزمني المحدّث للمشروع يتوقع إنجاز المشروع على مراحل، بحيث يتم إتمام عنصر المبنى الجديد بحلول نهاية عام 2023، وإنجاز الأشغال المتعلقة بتنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل بحلول منتصف عام 2024. ويشار في التقرير إلى أن المشروع سيُسلّم مكتملا في حدود الإطار الزمني المقرر الذي يمتد حتى عام 2024، ولكن مع تأخر متوقع مدته ستة أشهر تقريبا (المرجع نفسه، الفقرة 64 والجدول 6). ويشار إلى أن الحيد عن الجدول الزمني المحدد لإحراز التقدم في مرحلتي تصميم الأشغال الأولية وطرح المناقصة يمكن أن يعزى إلى حد كبير إلى جائحة كوفيد-19. وللتخفيف من أثر حالات التأخر هذه، تم تقسيم مرحلتي طرح المناقصة والتشييد إلى جزأين. ومن المتوقع أن يتيح هذا التدبير التخفيفي منح عقود إنشاء مستقلة لإنجاز المبنى الملحق ومبنى خدمات النشر (المرجع نفسه، الفقرة 65). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن مدة مرحلة نقل الموظفين/التشييد المتعلقة بعنصر المبنى الجديد قد قلّصت إلى ستة أشهر، افتراضا بأن الأشغال الخارجية ستستفد بالتزامن مع تشييد المباني، وهو ما لم يكن عليه الحال في السابق، وأن مرحلة إغلاق المشروع/فترة المسؤولية عن العيوب لم تُقلّص بل ما زالت هي 12 شهرا، ولكنه لم يُتوقع في الجدول الزمني أن تُكمل تلك المرحلة خلال الربع الأخير من عام 2024. وأشار أيضا في تشرين الأول/أكتوبر 2020 إلى أنه من المتوقع الآن أن يتم طرح المناقصة الخاصة بإعادة استخدام مبنى خدمات النشر لأغراض أخرى، وذلك بحلول تشرين الثاني/نوفمبر 2020.

9 - ويشير الأمين العام إلى أهداف المشروع وما أُحرز فيه من تقدم في الفقرات من 5 إلى 10 من التقرير. فالمشروع يتضمن العناصر الرئيسية الثلاثة التالية: (أ) تنفيذ الأشغال الأولية لإعادة استخدام مبنى خدمات النشر لأغراض أخرى وتشبيد مبنى ملحق، من أجل استيعاب جميع المهام التشغيلية بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي؛ (ب) تطبيق استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل في جميع المكاتب بمجمع غيغيري لتحسين استخدام الحيز المكاني الحالي؛ (ج) تشييد مبنى جديد يضم حيزا مكتبيا يُنشأ على مساحة قدرها 11 666 مترا مربعا، لكي يحل محل مباني المكاتب A إلى J المحتسبة أصولا

مستهلكة بالكامل، ولكي يلبي الاحتياجات من الحيز المكتبي اللازم في المستقبل لكيانات الأمم المتحدة التي تستأجر الأماكن حالياً، على نحو ما حددته الدراسة الاستقصائية للحيز المكتبي التي أجريت في عام 2020 (المرجع نفسه، الفقرة 6).

10 - وفيما يتعلق بتنفيذ الأشغال الأولية لإعادة استخدام مبنى خدمات النشر لأغراض أخرى وتشديد مبنى ملحق من أجل استيعاب جميع المهام التشغيلية، يشير الأمين العام إلى أنه قد حصل بعض الحيد عن الجدول الزمني المقرر، وهو ما يرجع أساساً إلى جائحة كوفيد-19، وأنه للتخفيف من أثر ذلك الحيد، جرى فصل برنامج التصميم عن برنامج التشييد. وصدر في آب/أغسطس 2020 طلب تقديم العطاءات لإنجاز أقل الأشغال تعقيداً، أي تشييد المبنى الملحق الجديد، وكان من المقرر أن يصدر طلب تقديم العطاءات لتجديد مبنى خدمات النشر بعد ذلك بوقت قصير. غير أن الجهود المتواصلة المبذولة خلال مرحلة التصميم أسفرت عن نتائج إيجابية هامة فيما يتصل بالكفاءة المتوقعة في مجالي البيئة والطاقة (المرجع نفسه، الفقرة 8). ولئن اللجنة الاستشارية تلاحظ ما اتخذ من تدابير للتخفيف، فإنها تعرب عن قلقها إزاء حالات الحيد عن الجدول الزمني المقرر، في مراحل المشروع كلها.

11 - وفيما يتعلق بالعنصر الثاني، وهو تطبيق استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل، يشير الأمين العام إلى أن تقدماً قد أُحرز على الرغم من جائحة كوفيد-19. وأول ما نقشت الجائحة، جرى على الفور النظر في آثارها المحتملة على مجمّع غيغري فتمت مراعاة ذلك في المشاريع التجريبية المقرر إنجازها في عام 2020. ويتسم المجمع بميزة مهمة فيما يتعلق بتنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل، وكذلك استراتيجيات الحد من انتشار فيروس كورونا. فبالنظر إلى توافر 140 فدانا من الأراضي واعتدال المناخ وثقافة مكان العمل التي كثيراً ما يجري فيها التفاعل الاجتماعي في الهواء الطلق، يخطط مكتب الأمم المتحدة في نيروبي لتنفيذ عقد الاجتماعات واستخدام حيز للتواصل في الهواء الطلق، ضمن "حجيرات"⁽²⁾ العمل في الهواء الطلق التي يمكن الوصول إليها من مختلف المباني وممرات المشاة، ولتيسير تكامل العمل داخل الأماكن المغلقة وخارجها كمفهوم أساسي لتنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل في المجمع (المرجع نفسه، الفقرتان 9 و 38). وترد تفاصيل عن استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل في الفقرات من 35 إلى 42 من التقرير، بما يشمل وضع تصميم براعي الظروف والمعوقات القائمة في منطقة المجمع؛ وبتنفيذ المرونة والخيارات للموظفين من خلال توفير مجموعة متنوعة من الأماكن تشمل المناطق الهادئة، وأجنحة الاجتماعات، والأماكن التعاونية المفتوحة والعمل في الهواء الطلق؛ ويوسع حيز المكاتب ليشمل أماكن في الهواء الطلق، بما يوجد بيئة عمل مواتية ومبتكرة ويسمح بزيادة المعدل الإجمالي لإشغال المكاتب بالموظفين من خلال تطبيق مفهوم مكان العمل الداخلي/الخارجي.

12 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه ليس هناك اتفاقات موقعة، لكن جميع كيانات الأمم المتحدة أبلغت بأهداف المشروع، التي تشمل تنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل في جميع أنحاء مجمّع غيغري في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بحلول عام 2024، مما سيتيح أماكن مخصصة للمكاتب وبنية تحتية وبيئة عمل أكثر ابتكاراً ومرونة واستدامة. وقد أطلعت الكيانات التي تستأجر الأماكن حالياً في مجمّع غيغري على التقدم المحرز في المشروع في مختلف المنتديات خلال عام 2020. وأبلغت اللجنة بأنه، بموجب ترتيبات الاستئجار الحالية، تتحمل كل كيانات الأمم المتحدة التي توجد

(2) "الحجيرة" هيكل جاهز قائم بذاته يمكن أن يسير فيه العمل على وجه كامل، مصمّم ليكون فضاءً للاجتماع والتعاون، وذو جدران متحركة تتيح أيضاً استخدام المساحة الخارجية بمرونة عندما يكون ذلك ممكناً.

في مجمّع غيغري المسؤولية عن تغطية ما يخصها من التكاليف المتعلقة بأثاث المكاتب. وبمجرد إكمال مرحلة المشروع التجريبي الحالية (المبنى V)، ستقدّم معلومات إضافية إلى كيانات الأمم المتحدة التي تستأجر الأماكن لتسهيل تخطيطها للمستقبل وتحقيق وفورات في أي إنفاق محتمل غير ضروري على الأثاث الذي قد يكون، أو لا يكون، مناسباً لبيئة أماكن العمل المرنة الجديدة. وكجزء من المرحلة التجريبية، يجري النظر على وجه التحديد في إمكانية إعادة استخدام الأثاث الموجود، حيثما أمكن. وستظل الكيانات التي تستأجر الأماكن مسؤولة عن شراء الحواسيب المحمولة وغيرها من المعدات السمعية البصرية.

13 - وفي حين تلاحظ اللجنة الاستشارية أنه من المفترض أن يعالج مشروع استخدام أماكن العمل المرنة جميع متطلبات المستعملين وأماكن العمل، فقد تتأثر الفوائد المرجوة من المشروع من جراء الاعتبارات الحالية والمحتملة المتصلة بجائحة كوفيد-19 والمتعلقة بسلامة الموظفين وصحتهم ورفاههم وإنتاجيتهم، ومن جراء الآثار المالية المترتبة عن ذلك. وتلاحظ اللجنة أيضاً أنه لا توجد اتفاقات موقعة بشأن ترتيبات أماكن العمل المرنة وأنه قد لا تكون جميع الكيانات التي تستأجر الأماكن قابلة بذلك المشروع. ولذلك توصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم تقييماً لمشروع استخدام أماكن العمل المرنة، يأخذ في الحسبان جميع التحديات والفرص، بما في ذلك ترتيبات الدوام المرنة، وأن يقدم معلومات مستكملة عن ذلك في سياق التقرير المرحلي المقبل (انظر أيضاً [A/75/7](#) الفقرتان حادي عشر-10- (أ) وحادي عشر-15، و [A/74/7/Add.18](#)، وقرار الجمعية العامة [279/73](#) ألف، الجزء السادس، و [A/75/7/Add.13](#)).

14 - وفيما يتعلق بعنصر المبنى الجديد، الذي سيضم حيزاً مكتبياً يُنشأ على مساحة قدرها 11 666 متراً مربعاً لكي يحل محل مباني المكاتب A إلى J المحتسبة أصولاً مستهلكة بالكامل، يشار في التقرير إلى أن المبنى سيلبي الاحتياجات المستقبلية من الحيز المكثبي لكيانات الأمم المتحدة التي تستأجر الأماكن حالياً، وأنه يُتوخى منه توفير مبنى "ذي حجم مناسب" يلبي الاحتياجات من حيث الحيز المكثبي لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي بعد هدم مباني المكاتب A إلى J المتقادمة. وتشير نتائج الدراسة الاستقصائية للحيز المكثبي التي أجريت في عام 2020 بالنسبة لعنصر المبنى الجديد إلى أن العدد الإجمالي للموظفين الموجودين حالياً في المجمع قد زاد من 3 594 موظفاً في عام 2017 إلى 3 678 موظفاً في عام 2020، وأن عدد الموظفين المتوقع مستقبلاً قد زاد من 4 120 موظفاً إلى 4 645 موظفاً. ويبلغ العدد الإجمالي للموظفين المتبقين حوالي 967 موظفاً ([A/75/331](#)، الفقرتان 10 و 48 والجدول 3). ويبين الجدول 4 الوارد في التقرير العدد الإجمالي للموظفين الذين سيتم استيعابهم في مباني المكاتب الموجودة التي ستظل قائمة بعد تنفيذ عملية تحسين استخدام الحيز المكثبي، كما يؤكد الحيز الفعلي المطلوب لتشييد المبنى الجديد.

15 - وفيما يتعلق بنطاق مشروع المبنى الجديد، أبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن تصميم المبنى الجديد سيظل تصميمًا نسقياً قابلاً للتعديل بحيث يمكن التعامل مع أي ظروف غير متوقعة تنشأ نتيجة للجائحة الحالية، خلال فترة التصميم التي تبدأ من أواخر عام 2020 وتستمر حتى عام 2021. وعلاوة على ذلك، أبلغت اللجنة بأن النطاق النهائي والكامل للمشروع هو على النحو المبين في الفقرات 28 و 36 و 62 من التقرير، وأن مكتب الأمم المتحدة في نيروبي يتوخى الحذر في إتاحة الوقت الكافي لتجميع الدروس المستفادة من تنفيذ مشروع أماكن العمل المرنة التجريبي، قبل الشروع في تجديد المبنيين W و X. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن المبلغ المخصص لعنصر المبنى الجديد في عام 2021 هو 1,808 مليون دولار، أي 10 في المائة من إجمالي التكاليف التي يُتوقع أن ينص عليها عقد الإنشاء ([A/75/331](#)، انظر أيضاً).

المرفق الأول)، وأنه ينبغي منح عقد الإنشاء في الوقت المناسب للتمكين لبدء الأشغال خلال الربع الأخير من عام 2021. ومع ذلك، سيُطلب إلى الجمعية العامة، في التقرير المرحلي المقبل للأمين العام، أن توافق على النطاق الكامل للمشروع وعلى تكلفته وخطة تنفيذه، لكي تنتظر فيها الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها السادسة والسبعين، وسيبدأ تنفيذ برامج أشغال التشييد الرئيسية في عام 2022.

16 - ويساور اللجنة الاستشارية القلق لأنه على الرغم من تقدم المشروع، فإن النطاق الكامل لمشروع عنصر المبنى الجديد لم يعرض بكامله على نحو ما طلبته الجمعية العامة في قرارها 263/74. وتلاحظ اللجنة أن الأمين العام لم يطلب إلى الجمعية العامة الموافقة على نطاق المشروع المستكمل وعلى الحد الأقصى من الموارد الإجمالية للمشروع. ولذلك توصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم، في التقرير المرحلي المقبل، النطاق الكامل للمشروع وتكلفته وخطة تنفيذه، وأن تُقدّم الاحتياجات المستقبلية من الميزانية على أساس نطاق المشروع واستراتيجية تنفيذه.

17 - وترد التفاصيل المتعلقة بإدارة المخاطر في تقرير الأمين العام (A/75/331، الفقرات 19-25). وفيما يتعلق بالتحليل الكمي للمخاطر (عمليات المحاكاة بطريقة مونت كارلو)⁽³⁾، تشير اللجنة الاستشارية إلى أن المحاكاة الثانية بطريقة مونت كارلو، المعروضة في التقرير السابق للأمين العام، قد أظهرت أنه يتوقع أن تبلغ تكلفة المشروع، عند مستوى النقطة المرجعية "P80" التي حددتها الأمم المتحدة⁽⁴⁾، حوالي 68,31 مليون دولار، أي بزيادة قدرها 2,05 مليون دولار عن التكاليف المقدرة البالغة 66,26 مليون دولار. ويوضح المدرج التكراري للتكاليف الوارد في ذلك التقرير أن مستوى الثقة في كون المشروع سيُنجز في حدود التكاليف المقدرة يظل منخفض نسبياً، إذ يبلغ حوالي 38 في المائة (A/74/343، الشكل الأول، والفقرتان 28 و 29). وقد أجريت المحاكاة الثالثة بطريقة مونت كارلو في عام 2020، فأظهرت أنه يتوقع أن تنشأ الحاجة إلى توفير ميزانية قدرها 68,43 مليون دولار لبلوغ مستوى الثقة الذي تتوخاه الأمم المتحدة وهو 80 في المائة (P80)، وهو مبلغ يتجاوز بمقدار 2,17 مليون دولار تكلفة المشروع الإجمالية المقدرة البالغة 66,26 مليون دولار. وفي عام 2020، حُدّد نطاق تكلفة المشروع في مبلغ يتراوح بين 62,66 مليون دولار و 72,64 مليون دولار، مع احتمال، بنسبة 27 في المائة، أن يُسلّم المشروع بالتكلفة المقدرة البالغة 66,26 مليون دولار، وهو ما يمثل تراجعاً في مستوى الثقة بمقدار 11 نقطة مئوية مقارنة بمستوى الثقة الذي بلغ في السنة الماضية نسبة 38 في المائة، وذلك أساساً بسبب عدم التيقن الناجم عن جائحة كوفيد-19 الراهنة (A/75/331، الفقرتان 21 و 22). وفيما يلي المخاطر الخمسة الكبرى التي حُدّدت في تحليل حساسية التكلفة في حزيران/يونيه 2020: (أ) استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل: أشغال التجديد الداخلي؛ (ب) المخاطر ذات الصلة بجائحة كوفيد-19؛ (ج) التغييرات المُدخلة بتوجيه من القيمة على

(3) محاكاة مونت كارلو طريقة للتحليل الإحصائي تُستخدم للحصول على فهم أفضل لأثر المخاطر في مشروع من المشاريع، تُستعمل فيها مجموعة من القيم، المتراوحة بين قيم دنيا وقيم قصوى، فيما يتعلق بالاطر الزمنية والتكاليف التقديرية لمراحل المشروع وعناصره، وذلك من خلال عملية محاكاة حاسوبية تطبق فيها عدة سيناريوهات للمشروع، تُختار عشوائياً (انظر A/74/7/Add.15، الحاشية 3).

(4) المعيار المرجعي "P80" مستوى ثقة متوخى يرجح أن تكلفة المشروع لن تتجاوز التكلفة الإجمالية في 80 في المائة من الحالات.

المشروع؛ (د) أشغال الهندسة المدنية وأشغال الميكانيكا والكهرباء والسباكة (مبنيان)؛ (هـ) استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل: تكنولوجيا المعلومات والأثاث⁽⁵⁾.

تدابير تخفيف المخاطر المتصلة بجائحة مرض فيروس كورونا

18 - يشير الأمين العام إلى أن الإدارة المتكاملة للمخاطر متواصلة وأن تدابير السلامة المحتملة و/أو التغييرات في طريقة العمل التي ستطبق أثناء تنفيذ الأشغال بسبب جائحة كوفيد-19 الحالية، مثل تدابير التباعد البدني في موقع البناء التي قد تبطل تقدم الأشغال إجمالاً، قد تقلل مستوى الثقة في تسليم المشروع ضمن حدود الميزانية (المرجع نفسه، الفقرة 22). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن جائحة كوفيد-19 هي من بين المخاطر الخمسة الكبرى. ويشير الأمين العام إلى أنه، حتى آب/أغسطس 2020، كان لا يزال من السابق لأوانه أن تُفهم تماماً جميع أنواع المخاطر والعواقب المحتمل أن تنجم عن جائحة كوفيد-19. ولذلك، لم تُكلف الجهات المسؤولة عن إدارة المخاطر باتخاذ تدابير محددة للتخفيف من آثار تلك المخاطر (المرجع نفسه، الفقرة 24 (ب)). ويشار في التقرير أيضاً إلى أن فريق المشروع، إذ يضع في اعتباره جائحة كوفيد-19 الراهنة، قد اختار إبطاء تنفيذ عنصر الاستخدام المرن لأماكن العمل في المشروع من أجل إتاحة الوقت الكافي لتجميع الدروس المستفادة من مشاريع أماكن العمل التجريبية المبينة في التقرير، وكذلك إدماج أفضل الممارسات المتصلة بآثار الجائحة على أماكن العمل في المستقبل (المرجع نفسه، الفقرة 4). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن تأثير جائحة كوفيد-19 على أشغال التشييد في عام 2020 له صلة مباشرة حتى الآن بالحالات الحالية للحيد عن الجدول الزمني، وهو ما يُتخذ بشأنه تدابير تخفيفية لضمان عدم حدوث تأخير في المشروع ككل. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الأشغال المتعلقة بأنظمة فتح الأبواب دون لمس، واللافتات الإضافية، والحواجز والفواصل، وخُرُودَات الأبواب والنوافذ، والأسطح القابلة للتنظيف بسهولة هي إما نُفذت أو في طور التنفيذ ضمن شتى المشاريع التجريبية المتعلقة بأماكن العمل المرنة.

19 - وتذكر اللجنة الاستشارية عدم استقرار الحالة الناجم عن جائحة كوفيد-19 وتأمل أن يقدم الأمين العام معلومات مستكملة عن الأثر المحتمل لهذه الحالة إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير (انظر أيضاً A/75/7، الفقرة حادي عشر-9).

20 - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يرصد إدارة المشروع عن كثب وأن يخفف من حدة مخاطره، وأن يكفل تسليم المشروع في حدود نطاقه وميزانيته وجدوله الزمني المنقّح، وأن يدرج في التقرير المرحلي المقبل معلومات مستكملة عن إدارة المخاطر والتدابير المتخذة للتخفيف من حدتها.

مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين والمنظمة الدولية للهجرة

21 - يشير الأمين العام أيضاً إلى أن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمة الدولية للهجرة قد أعربت عن اهتمامهما بالانتقال إلى مجَمِّعٍ غيغيري منذ الدراسة الاستقصائية السابقة، حيث تم توقُّع

(5) تشير اللجنة الاستشارية إلى أن المخاطر الخمسة الكبرى كانت، حتى أيار/مايو 2019، على النحو التالي: (أ) التغييرات المدخلة بتوجيه من القيمة على المشروع؛ (ب) استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل: تكنولوجيا المعلومات والأثاث؛ (ج) مبنيان جديان: الأشغال المدنية وأشغال الميكانيكا والكهرباء والسباكة؛ (د) استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل: أشغال التجديد الداخلي؛ (هـ) الحيد عن الجدول الزمني المقرر/حالات التأخير (A/74/7/Add.15، الفقرة 9).

أن يصل العدد الإجمالي لمن ينتقل من موظفي هذين الكيانين إلى 551 موظفاً. ويشار في التقرير إلى أن المناقشات مع المنظمة الدولية للهجرة لا تزال في مرحلة أولية، لكن المناقشات جارية مع المفوضية، ومن المتوقع أن يستوعب المرفق الدائم الذي سيُشيد مستقبلاً للمفوضية نحو 390 موظفاً من موظفيها. وضُمَّ أشغال المرفق الدائم الجديد لمكاتب المفوضية إلى أشغال استبدال مباني المكاتب A إلى J بمبنى جديد يمكنه أن يفضي إلى تحقيق فوائد فيما يتعلق بوفورات الحجم لكل من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي والمفوضية. بيد أنه من منظور الميزانية والتكلفة، ستتم إدارة مرفق المفوضية كمشروع منفصل يُضطلع بتنفيذه بالتنسيق الوثيق مع مشروع استبدال المباني A إلى J على أن تمول المفوضية تكاليف التصميم والتشييد وإدارة المشروع وإقامة الهياكل المؤقتة سابقة التجهيز (المرجع نفسه، الفقرتان 55 و 58 والجدول 5).

22 - ورُودت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بمعلومات عن ترتيبات التشييد التي يُحتمل تقاسم تكاليفها مع المفوضية وعن تمويل مبنى المكاتب الجديد للمفوضية، ومعلومات عن إسناد ملكية المبنى عند استكمالهِ إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة. وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه من المتوقع أن تُمنع المفوضية بفترة استهلاك أو حيازة بدون دفع الإيجار الصافي، بما يعادل التكلفة الأصلية للمبنى أو الأصل، وأن فترة الاستهلاك لن تنطبق إلا على إيرادات الإيجار الصافي، في حين ستظل المفوضية مسؤولة عن جميع التكاليف التشغيلية مثل تكاليف المرافق العامة والخدمات الأخرى. وأبلغت اللجنة بأن توطين المفوضية في مجمّع غيغري في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي من شأنه أن يتيح توثيق التعاون والتآزر مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في هذا المجمّع، وسيسهل إنشاء مركز للشؤون الإنسانية ويساعد على تعزيز أوجه التآزر وتحقيق الوفورات المرتبطة بآماكن العمل المشتركة والخدمات المشتركة. وأبلغت اللجنة بأن المفوضية ستكون مسؤولة عن دفع جميع التكاليف التشغيلية بما فيها تكاليف المرافق العامة وأنه ليس من المتوقع أن يُلزم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بدفع أي تكاليف تتعلق بالاستهلاك الزائد للطاقة التي تزود بها شبكة الطاقة الكهربائية لمجمّع المكتب. ولن يكون النظام الفولطاضوئي الشمسي الذي سيركّب في المبنى الدائم الجديد للمفوضية نظاماً منفصلاً، بل سيغذي شبكة الطاقة الكهربائية لمجمّع غيغري ككل، وبطريقة مماثلة للمنشآت الفولطاضونية الشمسية الأخرى في مجمع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ستستفيد جميع كيانات الأمم المتحدة التي تستأجر الأماكن في ذلك المجمّع من الوفورات التي تتحقق بفضل تلك المنشآت.

23 - وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضاً بأن نطاق موجز ومبادئ التصميم الخاصة بمشروع مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (عنصر المبنى الجديد) سيوسّع ليشمل المبنى الدائم الجديد للمفوضية؛ ومع ذلك، سيُنشأ المبنى في حد ذاته في موقع مختلف بالمجمّع، وربما يكون من نوع مختلف شيئاً ما. وسيكون تصميم المبنى ودقتر تحملاته منفصلين ولكن سترسّى مناقصتهما على مقدمي العروض أنفسهم بغية الاستفادة من وفورات الحجم. ومن شأن هذا الأمر أن يحافظ على استقلالية مشروع مباني المكاتب A إلى J وتقليل فرص تأثير كل مشروع على الآخر. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تقدّم في سياق التقرير المرحلي المقبل التفاصيل الكاملة المتعلقة بتصميم المبنى وتخطيطه وإدارته، بما يشمل جميع التكاليف التشغيلية وتكاليف المرافق العامة، وبمدة فترة الاستهلاك أو حيازة المبنى دون دفع الإيجار الصافي الذين تُمنع بهما المفوضية.

استخدام المواد والمعارف المحلية

24 - ترد التفاصيل المتعلقة باستخدام المواد والمعارف المحلية في تقرير الأمين العام (المرجع نفسه، الفقرة 34). وكما هو مبين في التقرير، فقد صُمم المبنى المُلحق ليكون منسجماً مع سياقه المحلي، وأعطيت الأولوية للموارد المتاحة أو المصنّعة محلياً. ويشير الأمين العام أن الخرسانة هي المادة الأكثر استخداماً في تشييد الإنشاءات العلوية، حيث يتم استخدام الحجر المكسر آلياً والمتوافر محلياً لجدران الحشو الخارجية، وعند الاقتضاء، تُستخدم الكتل الخرسانية للجدران الداخلية. وسيُستعمل في الأشغال المدنية المصنّع محلياً من المنتجات الخرسانية السابق صبّها، باستخدام الإسمنت المنتج محلياً، أما إذا لم تتوافر المواد المحلية، فسيتم استيراد المنتجات. وكما كان عليه الحال في مشاريع التشييد الأخرى في المجمع، يولى اهتمام خاص للمواد والتكنولوجيات الأقل تكلفة من حيث تشغيلها وصيانتها، والتي يمكن الاستعانة بالسوق المحلية فيما يتصل بها من خدمات وصيانة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية الاهتمام الذي يولى للاستعانة بالسوق المحلية في توريد المواد وتكرّر تأكيد أهمية ضمان استخدام مواد مشتراة من مصادر محلية ومصنّعة محلياً، وكذلك استخدام العمالة والخبرات المحلية، وتتطلع إلى الحصول على معلومات مُحدّثة في هذا الشأن في التقارير المرحلية المقبلة.

الاستراتيجية المتعلقة بالكفاءة في استخدام الطاقة وما يتصل بها من وفورات في التكاليف

25 - ترد تفاصيل بشأن الاستراتيجية المتعلقة بالكفاءة في استخدام الطاقة في المشروع في تقرير الأمين العام (المرجع نفسه، الفقرات 29-33). ويشير الأمين العام إلى أنه يُتوخى أن يكون المبنى الملحق الجديد مبنى ذا استهلاك صافٍ صفري للطاقة، بحيث تُعرّف منشأة من هذا النوع بأنها منشأة يكون فيها مجموع الطاقة المستخدمة على أساس سنوي يعادل كمية الطاقة المتجددة المولّدة في الموقع أو يقل عنها. ويشير أيضاً إلى أن المبنى الملحق الجديد سيزوّد بالواح فولطاضوئية، وأنه نظراً للأثر السلبي للبطاريات على البيئة، لن تخزّن وحدة التوليد الطاقة بل ستربطها بشبكة الطاقة الكهربائية البلدية. ويتضمن التقرير تفاصيل عن الكميات المقدرة من الطاقة التي سيولدها ويستهلكها المبنى الملحق (المرجع نفسه، الفقرة 30 والجدول 1). ويشار أيضاً في التقرير إلى إن استخدام التكنولوجيات المستدامة والحد من الانبعاثات عن طريق تركيب تكنولوجيات حديثة وفعالة ومستدامة هو ما يُسترشد به في وضع تصميم لإعادة استخدام مبنى خدمات النشر لأغراض أخرى، وإلى أن فريق التصميم اختار تقنية التبريد الطبيعي المباشر التي تستخدم الهواء النقي المصفّى لأغراض التبريد. ويبيّن الأمين العام الوفورات المتوقعة في استهلاك الطاقة والتكاليف التشغيلية لأغراض التبريد على مدى عمر المعدات الذي يدوم 10 سنوات، ويشير إلى أن العناصر الإضافية من الخطة البيئية لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي قد أدرجت في المبنى الملحق بحيث تشمل إدارة المياه ومياه الصرف الصحي (المرجع نفسه، الفقرتان 31 و 33 والشكل الثالث).

26 - وترحب اللجنة الاستشارية بالتجديد المقرر للمبنى الملحق الجديد في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ليصبح مبنى مستداماً يحقق الكفاءة في استخدام الطاقة والاستهلاك الصافي للصفر للطاقة. وتوصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يواصل تضمين التقارير المرحلية المقبلة معلومات مفصلة عن الطاقة التي ستنتجها وحدة توليد الطاقة الفولطاضوئية وتستخدمها وتعيد توجيهها، وعن الوفورات في استهلاك الطاقة والتكاليف التشغيلية لأغراض التبريد التي ستنتج عن استخدام تكنولوجيا التبريد الطبيعي المباشر. وعلاوة على ذلك، وفيما يتعلق بتبادل أفضل الممارسات والدروس

المستفادة القابلة للتطبيق من جميع جوانب المشروع، تكرر اللجنة التأكيد على أنه ينبغي تقاسم المعارف المكتسبة في مشاريع التشييد الأخرى في الأمم المتحدة حتى يتسنى تطبيقها المحتمل في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (انظر أيضا A/74/7/Add.11، الفقرة 22).

ثالثا - نفقات المشروع وتكاليفه المتوقعة

27 - ترد التفاصيل المتعلقة بنفقات المشروع وتكاليفه المتوقعة في الفقرات من 69 إلى 73 من تقرير الأمين العام، التي يشير فيها إلى أن الجمعية العامة اعتمدت، بموجب قراراتها 262/72 ألف و 279/73 ألف و 263/74، مبلغا إجماليه 17 588 400 دولار للفترة 2018-2020.

28 - ويشير الأمين العام إلى أن النفقات التراكمية قد بلغت، حتى 31 تموز/يوليه 2020، ما قدره 5 110 300 دولار، وأن النفقات المتوقعة للفترة المتبقية من عام 2020 تبلغ 8 302 900 دولار. ومن المتوقع أن يتبقى في نهاية عام 2020 رصيد غير مستخدم قدره 4 175 200 دولار، وذلك نتيجة لتفكيح الجدول الزمني للمشروع (A/75/331، الفقرتان 70 و 71). ويشير الأمين العام أيضا إلى أنه، مع أخذ الرصيد غير المنقذ المتوقع بلوغه 4 175 200 دولار في نهاية عام 2020 في الاعتبار، سيبلغ صافي الاحتياجات التمويلية للمشروع في عام 2021 ما قدره 7 974 500 دولار، ويشمل ذلك ما يلي: (أ) مبلغ 765 600 دولار في إطار الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي؛ (ب) مبلغ 7 157 300 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية؛ (ج) مبلغ 51 600 دولار في إطار الباب 34، السلامة والأمن (المراجع نفسه، الفقرتان 72 و 73 و الجدول 8).

29 - ويحدد الأمين العام في الفقرة 74 من تقريره الأنشطة التي ستُنفذ في عام 2021، والتي تشمل ما يلي: مواصلة تنفيذ برامج التشييد المقررة في إطار عنصر الأشغال الأولية؛ وتنقيح عنصر تصميم الاستخدام المرن لأماكن العمل؛ وإنجاز برنامج أشغال التشييد والتماس خدمات شركة بناء متخصصة للقيام بأشغال التجديد وتنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل في المباني W إلى X؛ وإنجاز برنامج الأعمال المتعلقة بالأثاث وطلب تقديم عروض للاضطلاع بها في المباني W إلى X؛ وبلورة برنامج أشغال التشييد المتعلقة بالمبنى الجديد والتماس خدمات شركة بناء متخصصة لتنفيذ عنصر المبنى الجديد والتعاقد معها؛ وتنفيذ برنامج أشغال تشييد المبنى الجديد؛ وإضفاء الصفة الرسمية على فريق إدارة التغيير والدعم المركزي؛ ومواصلة التنسيق مع البلد المضيف فيما يتعلق بما يتخذ من ترتيبات للتسريع بتنفيذ المشروع ودعمه؛ ومواصلة التنسيق مع جميع أصحاب المصلحة فيما يتعلق بشأن المستوى الحالي لمخاطر المشروع، ودعمهم في اتخاذ القرارات، من خلال الخدمات المستقلة لإدارة المخاطر التي تقدمها دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات؛ وإنشاء فريق عامل للنظر في الخيارات المتاحة للتماس تبرعات ومساهمات عينية على حد سواء من الدول الأعضاء لصالح جهود تشييد المباني في المجمع.

30 - ورُودت للجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بالجدول أدناه الذي يشير إلى أن مجموع النفقات التراكمية، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، قد بلغ 1 479 300 دولار، وأن النفقات المتوقعة لعام 2020، بما في ذلك الرصيد الحر في نهاية عام 2019، ستبلغ 11 933 900 دولار. وأبلغت اللجنة أيضا بأنه، حتى 30 أيلول/سبتمبر 2020، يظل الرصيد غير المستخدم المتوقع للفترة 2018-2020 دون تغيير، عند 4 175 200 دولار، مقارنة بالرصيد غير المستخدم المتوقع في 31 تموز/يوليه 2020.

النفقات لعامي 2019 و 2020

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات التراكمية حتى 31 كانون الاعتمادات لعام النفقات المتوقعة		
الأول/ديسمبر 2019	2020	لعام 2020 ^(أ)
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	789,7	9 169,6
الباب 29 زاي، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	689,6	1 095,4
الباب 34، السلامة والأمن	–	225,1
المجموع	1 479,3	11 933,9

(أ) يغطيها جزئياً الرصيد الحر حتى متم عام 2019.

31 - وتأمل اللجنة الاستشارية أن تقدّم معلومات مستكملة عن الرصيد غير المستخدم إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير.

رابعاً - مسائل أخرى

الموارد اللازمة لمشاريع التشييد في الأمم المتحدة

32 - تلقت اللجنة الاستشارية بيان تفاصيل الاحتياجات المعتمدة من عام 2014 إلى عام 2020 والاحتياجات المقترحة لعام 2021 لكل مشاريع التشييد الحالية والمقترحة في الأمم المتحدة، وهي: (أ) التقدم المحرز في تجديد قاعة أفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛ (ب) مراجعة مشروع التعديل التقويمي للمباني لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ (ج) تجديد المبنى الشمالي في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (د) الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف؛ (هـ) استبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (انظر المرفق). وتلاحظ اللجنة، استناداً إلى المعلومات الواردة، أن الاحتياجات المتعلقة بمشاريع التشييد في الأمم المتحدة قد زادت من مبلغ 49 063 000 دولار في عام 2014 إلى مبلغ 74 886 600 دولار في عام 2020، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 52 في المائة. ومع ذلك، فبمراعاة الاحتياجات المقترحة لعام 2021، التي لم تتطر فيها الجمعية العامة بعد، تلاحظ اللجنة الاستشارية وجود ثلاثة سيناريوهات ممكنة تتعلق بالخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في جنيف، تشير إلى أن الاحتياجات الإجمالية المتعلقة بمشاريع التشييد في الأمم المتحدة يمكن أن ترتفع إلى مبلغ 79 028 600 دولار إلى مبلغ 95 045 100 دولار أو مبلغ 298 125 100 دولار، تبعاً للسيناريو الحاصل. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج المعلومات الموحدة المعروضة في مرفق هذا التقرير والمتعلقة بمشاريع التشييد في الأمم المتحدة في التقارير المقبلة عن الاستعراض الاستراتيجي للمرافق و/أو في سياق التقارير الأخرى، حسب الاقتضاء.

خامسا - خاتمة

33 - ترد توصيات الأمين العام بشأن الإجراءات التي يقترح أن تتخذها الجمعية العامة في الفقرة 75 من تقريره. وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بتوصياتها وملاحظاتها الواردة أعلاه، بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي:

(أ) أن تحيط علما بتقرير الأمين العام؛

(ب) أن ترصد اعتمادا قدره 7 974 500 دولار، يتألف من المبالغ التالية: (أ) مبلغ 765 600 دولار في إطار الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي؛ (ب) مبلغ 7 157 300 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية؛ (ج) مبلغ 51 600 دولار في إطار الباب 34، السلامة والأمن، من الميزانية البرنامجية لعام 2021، يُقيد على حساب صندوق الطوارئ.

المرفق

الجدول 1

الموارد المطلوبة للفترة 2014-2021 في إطار الباب 33 والأبواب الأخرى من الميزانية التي تغطي تكاليف أنشطة التشييد في حال وافقت الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2021، استناداً إلى النفقات السنوية المتوقعة

(بـدولارات الولايات المتحدة)

2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 ⁽¹⁾
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية							
33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	14 461 200	14 219 700
ألف - مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الكبرى							
باء - المشاريع القائمة بذاتها							
15 346 400	28 499 400	33 459 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	34 231 400	48 870 600
1 - الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، مكتب الأمم المتحدة في جنيف ^(ب)							
-	-	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100	-
2 - قاعة أفريقيا، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ^(ج)							
-	-	-	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500	5 237 800
3 - تخفيف مخاطر الزلازل، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ							
-	-	-	-	80 000	445 000	103 300	1 424 500
4 - تجديد المبنى الشمالي، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي							
-	-	-	-	338 000	5 829 400	9 169 600	7 157 300
5 - استبدال مباني المكاتب A إلى J، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي							
15 346 400	28 499 400	39 552 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	56 584 900	62 690 200
المجموع الفرعي، باء							
49 063 000	62 420 100	66 071 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	71 046 100	76 909 900
المجموع الفرعي، الباب 33							
الأبواب الأخرى من الميزانية							
-	-	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000	-
الباب 18، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (قاعة أفريقيا) ^(ج)							
-	-	-	37 600	150 200	29 000	105 000	-
الباب 34، السلامة والأمن (قاعة أفريقيا) ^(ج)							
-	-	-	505 600	615 000	1 065 500	907 200	1 083 800
الباب 19، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (تخفيف مخاطر الزلازل)							
-	-	-	-	80 000	231 700	285 800	217 700
الباب 21، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (تجديد المبنى الشمالي)							

^(١) 2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
765 600	1 095 400	765 500	165 400	-	-	-	-	الباب 29 زاي، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (استبدال مباني المكاتب A إلى J)
51 600	225 100	-	-	-	-	-	-	الباب 34، السلامة والأمن (استبدال مباني المكاتب A إلى J)
-	470 000	-	-	-	-	-	-	الباب 29 زاي، مرافق المؤتمرات، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ^(٢)
2 118 700	3 840 500	3 056 200	1 916 000	1 316 500	480 000	-	-	المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى من الميزانية
79 028 600	74 886 600	76 060 800	58 968 700	45 225 100	66 551 500	62 420 100	49 063 000	المجموع

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) لا يشمل المدفوعات السنوية للقروض المتصلة بالخطة الاستراتيجية لحفظ التراث.

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2021 من رصيد الأموال غير المنفقة في نهاية عام 2020.

(د) لم تُحدّد بعدُ الاحتياجات من الموارد لعام 2021. وستُعرض على الجمعية العامة لكي تنتظر فيها في الجزء الأول من دورتها الخامسة والسبعين المستأنفة.

الجدول 2

الموارد المطلوبة للفترة 2014-2021 في إطار الباب 33 والأبواب الأخرى من الميزانية التي تغطي تكاليف أنشطة التشييد في حال وافقت الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2021، استناداً إلى النهج المتمثل في "رصد اعتمادات تُدفع مقدّماً"

(بدولارات الولايات المتحدة)

2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 ⁽¹⁾
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية							
33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	14 461 200	14 219 700
ألف - مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الكبرى							
باء - المشاريع القائمة بذاتها							
15 346 400	28 499 400	33 459 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	34 231 400	267 967 100
1 - الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، مكتب الأمم المتحدة في جنيف ⁽²⁾							
-	-	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100	-
2 - قاعة أفريقيا، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ⁽²⁾							
-	-	-	-	-	-	-	-
3 - تخفيف مخاطر الزلازل، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ							
-	-	-	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500	5 237 800
4 - تجديد المبنى الشمالي، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي							
-	-	-	-	80 000	445 000	103 300	1 424 500
5 - استبدال مباني المكاتب A إلى J، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي							
-	-	-	-	338 000	5 829 400	9 169 600	7 157 300
15 346 400	28 499 400	39 552 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	56 584 900	281 786 700
المجموع الفرعي، باء							
49 063 000	62 420 100	66 071 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	71 046 100	296 006 400
المجموع الفرعي، الباب 33							
الأبواب الأخرى من الميزانية							
-	-	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000	-
الباب 18، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (قاعة أفريقيا) ⁽²⁾							
-	-	-	37 600	150 200	29 000	105 000	-
الباب 34، السلامة والأمن (قاعة أفريقيا) ⁽²⁾							
-	-	-	-	-	-	-	-
الباب 19، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (تخفيف مخاطر الزلازل)							
-	-	-	505 600	615 000	1 065 500	907 200	1 083 800
الباب 21، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (تجديد المبنى الشمالي)							
-	-	-	-	80 000	231 700	285 800	217 700
الباب 29 زاي، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (استبدال مباني المكاتب A إلى J)							
-	-	-	-	165 400	765 500	1 095 400	765 600

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 ⁽¹⁾
الباب 34، السلامة والأمن (استبدال مباني المكاتب A إلى J)	–	–	–	–	–	–	225 100	51 600
الباب 29 زاي، مرافق المؤتمرات، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ⁽²⁾	–	–	–	–	–	–	470 000	–
المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى من الميزانية	–	–	480 000	1 316 500	1 916 000	3 056 200	3 840 500	2 118 700
المجموع	49 063 000	62 420 100	66 551 500	45 225 100	58 968 700	76 060 800	74 886 600	298 125 100

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) لا يشمل المدفوعات السنوية للقروض المتصلة بالخطوة الاستراتيجية لحفظ التراث.

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2021 من رصيد الأموال غير المنفقة في نهاية عام 2020.

(د) لم تُحدّد بعدُ الاحتياجات من الموارد لعام 2021. وستُعرض على الجمعية العامة لكي تنتظر فيها في الجزء الأول من دورتها الخامسة والسبعين المستأنفة.

الجدول 3

الموارد المطلوبة للفترة 2014-2021 في إطار الباب 33 والأبواب الأخرى من الميزانية التي تغطي تكاليف أنشطة التشييد في حال وافقت الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2021، استناداً إلى نهج "المبلغ السنوي المتساوي"

(بدولارات الولايات المتحدة)

2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 ⁽¹⁾
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية							
33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	14 461 200	14 219 700
ألف - مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الكبرى							
باء - المشاريع القائمة بذاتها							
15 346 400	28 499 400	33 459 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	34 231 400	64 887 100
1 - الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، مكتب الأمم المتحدة في جنيف ⁽²⁾							
-	-	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100	-
2 - قاعة أفريقيا، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ⁽²⁾							
-	-	-	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500	5 237 800
3 - تخفيف مخاطر الزلازل، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ							
-	-	-	-	80 000	445 000	103 300	1 424 500
4 - تجديد المبنى الشمالي، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي							
-	-	-	-	338 000	5 829 400	9 169 600	7 157 300
5 - استبدال مباني المكاتب A إلى J، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي							
15 346 400	28 499 400	39 552 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	56 584 900	78 706 700
المجموع الفرعي، باء							
49 063 000	62 420 100	66 071 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	71 046 100	92 926 400
المجموع الفرعي، الباب 33							
الأبواب الأخرى من الميزانية							
-	-	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000	-
الباب 18، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (قاعة أفريقيا) ⁽²⁾							
-	-	-	37 600	150 200	29 000	105 000	-
الباب 34، السلامة والأمن (قاعة أفريقيا) ⁽²⁾							
-	-	-	505 600	615 000	1 065 500	907 200	1 083 800
الباب 19، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (تخفيف مخاطر الزلازل)							
-	-	-	-	80 000	231 700	285 800	217 700
الباب 21، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (تجديد المبنى الشمالي)							
-	-	-	-	165 400	765 500	1 095 400	765 600
الباب 29 زاي، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (استبدال مباني المكاتب A إلى J)							

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 ⁽¹⁾
الباب 34، السلامة والأمن (استبدال مباني المكاتب A إلى J)	–	–	–	–	–	–	225 100	51 600
الباب 29 زاي، مرافق المؤتمرات، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ⁽²⁾	–	–	–	–	–	–	470 000	–
المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى من الميزانية	–	–	480 000	1 316 500	1 916 000	3 056 200	3 840 500	2 118 700
المجموع	49 063 000	62 420 100	66 551 500	45 225 100	58 968 700	76 060 800	74 886 600	95 045 100

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) لا يشمل المدفوعات السنوية للقروض المتصلة بالخطوة الاستراتيجية لحفظ التراث.

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2021 من رصيد الأموال غير المنفقة في نهاية عام 2020.

(د) لم تُحدّد بعدُ الاحتياجات من الموارد لعام 2021. وستُعرض على الجمعية العامة لكي تنتظر فيها في الجزء الأول من دورتها الخامسة والسبعين المستأنفة.